

2012年9月 第35期

如何在土耳其经商

土耳其主要经济数据

土耳其近期动态

商业资讯

国际关系

土耳其与中国

TÜSİAD 活动摘要

本报告由 TÜSİAD 北京代表处准备

欧 洲 商 业 联 合 会 成 员

总部 : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turkey (土耳其)	电话: 90 212 249 11 02	传真: 90 212 249 09 13
安卡拉: 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turkey (土耳其)	电话: 90 312 468 10 11	传真: 90 312 428 86 76
欧盟: 13 Avenue des Gaulois 1040 Brussels Belgium (比利时)	电话: 32 2 736 40 47	传真: 32 2 736 39 93
德国: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Germany (德国)	电话: 49 30 28 87 86 300	传真: 49 30 288786399
法国: 33 Rue de Galilée 75116 Paris France (法国)	电话: 33 1 44 43 5535	传真: 33 1 4443 5546
美国: 1250, 24 th Street NW Suite#300 Washington DC 20037 USA (美国)	电话: 1 202 776 7770	传真: 1 202 776 7771
中国: 北京市朝阳区亮马桥路 50 号燕莎中心写字楼 C319 (100125)	电话: +86 10 6462 2066 转 51 或 65	传真: +86 10 6462 3206

土耳其主要经济数据

根据土耳其统计局和海关数据，2012 年 8 月土耳其与 2011 年 8 月相比出口增加 14.5%，为 128.74 亿美元，进口减少 4.8%至 187.36 亿美元。同月，外贸逆差为 58.62 亿美元。

2012 年 8 月，土耳其出口欧盟总额为 43.30 亿美元，下降 12.1%，占总出口量的 33.6%。主要出口伙伴国为阿联酋，达到 22.27 亿美元，增长 753.8%。其后是德国（10.05 亿美元），伊拉克（8.50 亿美元），英国（6.66 亿美元）和俄罗斯（5.57 亿美元）。

2012 年 8 月，土耳其的主要进口伙伴国是俄罗斯（20.26 亿美元），其后是德国（17.38 亿美元），中国（17.07 亿美元），伊朗（12.47 亿美元）。

2012 年 8 月，宝石及金属出口额最高，达到 23.52 亿美元，然后是钢铁 9.89 亿美元，锅炉、机器及机械用具 9.57 亿美元，除铁路及电车以外的车辆和汽车配件 7.98 亿美元，电力机器和设备为 7.25 亿美元。

同时，进口前几位产品为，矿物燃料和矿物油 52.98 亿美元，锅炉、机器及机械用具为

19.78 亿美元，钢铁为 14.75 亿美元，电力机器及设备为 11.03 亿美元。

CPI-土耳其 2012 年 8 月份 CPI 上升了 0.56%。

PPI-土耳其 2012 年 8 月份 PPI 上升了 0.26%。

消费信心指数-土耳其 8 月份消费信心指数比上月降低了 1.8%，达到 91.1。
(www.turkstat.gov.tr)

土耳其近期动态

土耳其经常账户赤字下降至 21 个月以来最低值

由于出口的增长，7 月份土耳其经常账户赤字缩小至 21 个月以来的最低点。这表明经济与正向中央银行预测的方向调整。土耳其与其最大的贸易伙伴-欧盟区的贸易量下滑，而其到中东和北非的出口弥补了这部分下降。经常账户赤字缩小还得益于更低的原油价格和土国内市场需求的缩减。(The Wall Street Journal)

第二季度土耳其经济增长 2.9%

土耳其经济第二季度增长 2.9%。这一数字低于预期的 3.1%-3.3%，土耳其 2010 年经济增长率为 9.2%，2011 年经济增长率为 8.5%。2012 年土耳其目标为 4% 的年增长率。(The Anadolu Agency)

土耳其可能无法达到财政预算目标，正计划实施紧缩政策

土耳其财政部长 Mehmet Şimşek 表示，鉴于土耳其经济增长缓慢，税收收入降低，该国将其财政赤字控制在 GDP1.5% 以内的目标将很有可能无法实现。他说政府正在寻求解决措施。疲软的国内需求、令人失望的私营企业收入、公共部门的工资花费、沉重的基础设施建设花销都使得预算平衡恶化。Şimşek 说政府正在寻找正确的解决方法，但他拒绝就时间进行置评。(Hürriyet Daily News)

土耳其出口超 1000 亿美元

土耳其经济部长 Zafer Çağlayan 宣布，截止到 9 月 7 日，土耳其出口已经超过 1000 亿美元。土耳其计划在 2012 年底出口额达到 1485 亿美元，Çağlayan 称这一目标能够实现。(Anadolu Agency)

土耳其竞争力提升

在 9 月 6 日世界经济论坛 (WEF) 发布的全球竞争力报告中，土耳其位列第 43 位。土耳其在一年内提升了 16 位。经济部长 Zafer Çağlayan 表示，“这是巨大的进步。全世界很少有经济体能够做到。” (Turkish Press Review)

8 月份通胀率上升，主要来自食物和石油

9 月 2 日，土耳其国家统计局宣布，8 月份通胀率降低至 8.88%。CPI 较上月增长 0.56 个百分点，将全年 CPI 从 7 月份的 9.07% 拉低至 8.88%。最大的价格上涨来自食物和能源。经济部长 Zafer Çağlayan 说：“我预计土耳其全年通胀率将会在 6% 左右。” (Hürriyet Daily News)

政府出台税制改革草案

9 月 3 日，一项所得税法草案被提交至土耳其经济协调委员会。这项草案将会对现有的税制产生重大影响。Şimşek 说：“为了简化法律，使其全面并且可预测，我们将条目由 250 缩减至 100 条以内（通过合并条目）。”这项草案提倡一个更宽泛的税收基础以及公司所得税法的合并。(Hürriyet Daily News)

前七个月土耳其共吸收外商投资 89 亿美元

尽管欧债危机蔓延，中东政治局势依旧紧张，土耳其的外国直接投资（FDI）并没有减速的迹象。2012 年前七个月，土耳其共吸引外商投资 89 亿美元，其中 77.4%都来自欧洲。土耳其经济部长 Zafer Çağlayan 评论说：“虽然全球经济形势仍然处于不确定中，但土耳其仍然是受欢迎的外商投资目的国之一。11 个欧元区的经济体将要恢复到其危机前状态。尽管欧洲经济整体看来仍然黯淡，但源源不断流向土耳其的 FDI 证明了土耳其的成功。”

根据 Çağlayan 公布的数据，1 月份到 7 月份制造业吸收 FDI 最多，达 34 亿美元。89 亿美元的 FDI 中，来自英国的 FDI 为 19.6 亿美元，其次是奥地利 14.2 亿美元，荷兰 8 亿美元。(invest.gov.tr)

商业资讯

Tanap 将迎来土库曼天然气加盟

由土耳其和阿塞拜疆合资成立的 Trans Anatolia 天然气管道公司(TANAP)将会接纳新成员-土库曼斯坦。能源部长 Taner Yıldız 访问土库曼斯坦，与欧盟能源主席 Guenther

Oettinger 和土库曼斯坦、阿塞拜疆的能源部长共同商讨了此事。(Turkish Press Review)

韩国 KEB 将在土耳其设代表处

韩国外换银行(KEB)的 CEO Yun Yong-ro 称，正在考虑在土耳其金融中心伊斯坦布尔开设代表处。Yong-ro 在一次活动中向媒体表示，KEB 很快将会在土耳其申请营业许可。

为了加快其全球化进程，该银行还计划在菲律宾、阿拉伯和印度尼西亚设立代表处。

KEB 去年净收入达 17,245 亿韩元（15 亿美元）。该行将成为韩国第一家在土耳其开设代表处的银行。

去年 8 月土耳其和韩国签署了一项自由贸易协定，计划共同促进双边贸易的增长。2011 年，两国双边贸易额为 7 亿美元。(Dünya)

美国两家公司将合作投资土耳其太阳能

设立在美国的国际资本联盟集团(International Capital Alliance Group, ICA)和国际太阳能电子科技有限公司 (International Solar Electric Technology, Inc.)将携手在土耳其能源领域寻找投资机会。两家公司计划在土耳其东南部安纳托利亚地区的基利斯省投资生产光伏电

池板。据报道他们正在基利斯省的工业区内寻找可用土地。

两家合作伙伴计划在基利斯省投资 7 亿美元，建立光伏电池板生产厂和具有 200 兆瓦发电能力的太阳能站。在未来的 3 到 4 年内，这一太阳能站将再投资大约 60 亿美元，发电量达到 2,000 兆瓦。当该太阳能站进入完全运行状态时，它将会提供土耳其总装机容量的 5%。公司高层已经就他们的计划与土耳其贸易与工业部长 Nihat Ergün 进行了会谈。CIA 的 CEO 也即将访问 Nihat 部长。

土耳其能源紧缺，但同时又拥有丰富的可再生资源。因此该国制订了一个新的投资激励方案，并提供优惠的关税补贴，来吸引外国投资。该国计划在 2023 年达到 100,000 兆瓦的装机总量，其中三分之一来自可再生能源。(invest.gov.tr)

四份核电站议案

土耳其能源部长 Taner Yıldız 说已经有 4 个国家提交了锡诺普核电站建设计划。Yıldız 提到，第三座核电站项目将在 2013 年提上日程，并说，“鉴于中国提供的核电站议案，我们将与其开发许多新的项目。”(Dünya)

投资者投资土耳其马尔丁(Mardin)城市

9 月 14 日，Dicle 发展机构秘书长 Tabib Gülbay 博士在新闻发布会上说，感谢土耳其政府的新投资激励政策，来自国内和国外的投资者正关注投资土耳其南部城市马尔丁(Mardin)。

马尔丁属于激励计划下的第六个有组织的工业园，为投资者提供最好的利益，并正竞相获得激励文件，Gülbay 指出，激励政策中为投资者提供减免税收的政策是确实存在的。然而，为了使中国企业能从激励政策中得到更多的利益，第二大工业园将在近期完成。

“在 7 月，最大规模的激励文件发布达到 1 亿土耳其里拉。根据这项激励政策，投资者将建造一个 5 星级酒店并雇佣 350 名员工。”他说。

“投资者面临的障碍是停电和电力中断。然而，在组织的工业区计划里将投资 5000 万里拉在新能源上。马尔丁同时拥有风力和太阳能潜力，可以弥补电力不足。”他说。(The Hürriyet Daily News)

国际关系

土耳其向伊朗、沙特阿拉伯和俄罗斯寻求合作

土耳其工商业协会(TÜSİAD)在 İzmir 举办会议，会上工业部长 Nihat Ergün 说，土耳其需要与资源丰富的伊朗、沙特阿拉伯和俄罗斯加强联系，来削减该国在化工产业上的高投入并向他们介绍土耳其的投资环境。

据 Anatolia 报社报道，Nihat Ergün 为这次题为“化工产业战略发展规划”的会议开幕。他表示，土国政府将在化工产业集中的城市建立化学工业区，增加高新技术区的数量。

会上董事会主席 Ümit Boyner 发表演讲，称赞了工业部和经济部与私营部门的合作，她说，通过他们的工作，化工产业的附加值得以提升，结构得以完善和优化。

此次会议之前，TÜSİAD 董事会主席 Ümit Boyner 曾于 9 月 15 日呼吁政府工作应更加透明，这使得 TÜSİAD 与首相 Recep Tayyip Erdoğan 的关系一度紧张。Boyner 认为，对于最近在阿夫永卡拉希萨省一个军备处发生的杀死 25 名士兵的爆炸案以及去年在 Uludere 发生的杀死 34 名士兵的空袭，诸如此类的事件政府应提高透明度。对此

Erdoğan 首相曾对 Boyner 表示“管好自己的事”。

Boyner 说化工产业非常重要，占该国制造业的 6%。去年化工产业出口额为 130 亿美元，超过了汽车工业，而 2000 年这个数字仅为 22 亿美元。

但是，该产业贸易赤字高达 250 亿美元，并且 70%的原材料依靠进口。该国总贸易赤字为 1060 亿美元，而仅该产业一项就占据了 23%，她说。

Ergün 说这份覆盖 2013 年至 2016 年的战略文件旨在提升土耳其化工产业在全球的地位，并发展附加值高、具有健康环保意识的产品和生产工艺。(Hürriyet Daily News)

美国和土耳其就解决伊拉克能源纠纷达成共识

土耳其和美国正在联手合作，试图解决伊拉克境内正在升温的能源争端，并敦促反对派政府加入对话。近日，巴格达和库尔德地方政府间关于库尔德与外国公司签订的石油协议的争端不断升温，土耳其和美国对此表示担忧。两国都呼吁“通过对话在伊拉克宪法体系内”解决。

9月6日至7日，美国国务院国际能源事务特使 Carlos Pascual 会见土耳其高级官员，双方探讨了这一事件。土耳其外交部副部长 Feridun Sinirlioğlu 接见了美国代表团一行。
(The Hürriyet Daily News)

土耳其批准对埃及的 20 亿美元救济

9月15日，埃及副总统 Essam El Haddad 率财政部长兼计划与国际合作部长 Ashraf Al Araby 等高层官员访问土耳其，与土耳其副首相 Ali Babacan 举行了会谈。双方达成协议，将向北非国家提供 20 亿美元的财政救济。
(The Hurriyet Daily News)

来自美国、亚洲的大型投资者正来到土耳其

土耳其投资促进局(ISPAT)主席 İlker Aycı 在记者发布会上说，在未来的几个星期里将有一个来自北美的大型企业来土投资，但他并没有提到名字。他还说，欧洲的中小企业已经对土耳其投资表示了很大的兴趣。

“北美企业活跃于制造业并且投资额将接近日本住友投资总数，”他说。日本住友集团已经宣布了在 Çankırı 投资 4 亿美元建轮胎厂。

Aycı 告诉记者，在 2012 年前 7 个月里，土耳其得到 89 亿美元外国投资，与 2010 年同期等值，比去年同期降低 6%。他说 2012 年

1 月到 7 月土耳其共接到 133 个来自国外的项目，仅 7 月一个月就接到 26 个。(Hürriyet Daily News)

土耳其与乌克兰将在年底签署自由贸易协定

在与乌克兰总统 Viktor Yanukovych 共同参加的记者发布会上，土耳其总理 Recep Tayyip Erdoğan 说，“我们目前的贸易总量为 65 亿美元。我们的目标是在 2015 年达到 200 亿美元。我们需要更加努力来达到这个目标。”

Erdoğan 特别提到，双方国家将寻找在黑海建立替代运输路线以及港口基础设施项目。“在能源方面，我们的部长和相关部门保持紧密的沟通。因此，我们相信，我们可以在这个方面实现合作。”Erdoğan 在乌克兰停留期间签署了一系列协议，包括运输、铁路和地铁路线，以及中小企业间合作。(Sabah)

阿尔比尔(Arbil)寻求土耳其作为到欧洲天然气市场的桥梁

伊拉克北部的地区政府(KRG)已经有计划经过土耳其向欧洲销售天然气，以及一项新的原油管道项目，据 KRG 能源部长 Ashti Hawrami 说。KRG 通过一项出口协议解除了与中央政府的紧张气氛，目的是陆续向土耳其出口 130 亿立方米的天然气，路透社引用了

部长在伊斯坦布尔的话，“之后我们将考虑两个方法，在土耳其 Ceyhan 市建造管道或者一个液态天然气(LNG)设施来给欧洲输送天然气。”他说：“伊拉克中央政府和伊拉克北部省需要新的管道到土耳其来运送石油产品。”这个协议将在下个月生效，将使(KRG)达到 2015 年 100 万桶每天的目标。伊拉克输送原油到 Ceyhan，土耳其南部港口，目前有两个原油管道。伊拉克需要第三条原油管道来达到 600-700 万桶每天的出口目标，土耳其经济部长在声明中宣布伊拉克贸易部已经注册了新的企业在土耳其运作。(Dünya)

土耳其与中国

今年上半年中土贸易

据土耳其统计局统计，1-6 月，中土双边货物进出口额为 116.4 亿美元，下降 1.6%。其中，土耳其对中国出口 12.7 亿美元，增长 16.9%，占土耳其出口总额的 1.7%，提高 0.1 个百分点；土耳其自中国进口 103.7 亿美元，下降 3.5%，占土耳其进口总额的 8.9%，下降 0.1 个百分点。土耳其与中国的贸易逆差 91.0 亿美元，下降 5.8%，占同期土耳其逆差总额的 21.2%。

截至 6 月，中国为土耳其第十四大出口市场和第二大进口来源地。(中国商务部)

“中国专柜”帮助中国在土本地投资

土耳其 AK 银行和中国银行已经设立了“中国专柜”来方便与土合作伙伴或计划来土投资的中国企业。

中国专柜将主要提供外贸金融，财务产品，人民币服务以及担保函服务。将有两名中国员工在此柜台服务。

“我们与中国的对外贸易在过去 10 年间增长了 20 倍，并且在 2011 年达到了 240 亿美元。在土耳其有将近 450 个中国企业。2020 年中土贸易目标将达到 1000 亿美元，”AK 银行总经理 Hakan Binbaşgil 在 9 月 25 日的会议上说。

AK 银行总经理助理 Hülya Kefeli 补充说，AK 银行想要成为中国外贸服务市场领军企业并占有 10%到 15%的市场率。(The Hürriyet Daily News)

中土两国举行商贸论坛探讨扩大商机

中国—土耳其商贸论坛 11 日在土耳其最大城市伊斯坦布尔举行，200 多位经贸界人士和政

府官员齐聚一堂，共同探讨扩大两国贸易和投资的商机。

两国经贸界人士表示，相信两国能够在 2020 年实现两国领导人提出的把双边贸易额扩大到 1000 亿美元的目标。

中国驻土耳其大使宫小生说，中土两国的经济关系发展良好，华为和中兴等一批高科技企业已经登陆土耳其，中国正在帮助土耳其建设高速铁路，广东核电集团也即将前来土耳其考察市场。

他说，中国政府鼓励中国企业在土耳其进行直接投资。中国政府正在采取措施，缩小土耳其对中国的贸易逆差，促进两国贸易平衡、稳健发展。

土耳其工商业协会(TÜSİAD)主席于米特•布瓦尔在论坛上积极评价了中国的经济发展。她说，中国已经成为土耳其最重要的贸易伙伴，两国经济贸易合作有着广阔的发展前景。(新华网)

TÜSİAD 活动摘要

TÜSİAD 发布“旅游产业可持续发展”报告

9 月 13 日 TÜSİAD 在伊斯坦布尔发表了题为[“旅游产业可持续发展”的报告](#)。报告中强调了在旅游行业中采取可持续做法的重要性，特别是地中海盆地地区人口增长和自然资源的消耗亮起警灯。可在上边链接查看报告（土耳其语）(tusiad.org)

“增进了解，共促中土商务投资合作”大会

TÜSİAD 董事会主席 Ümit Boyner 在“增进了解，共促中土商务投资合作”大会上进行了开场演讲，此次大会是于 2012 年 9 月 11 日由 TÜSİAD 和 DEİK 共同举办。会议重点讨论了中国增长的经济形势以及中土关系。(tusiad.org)

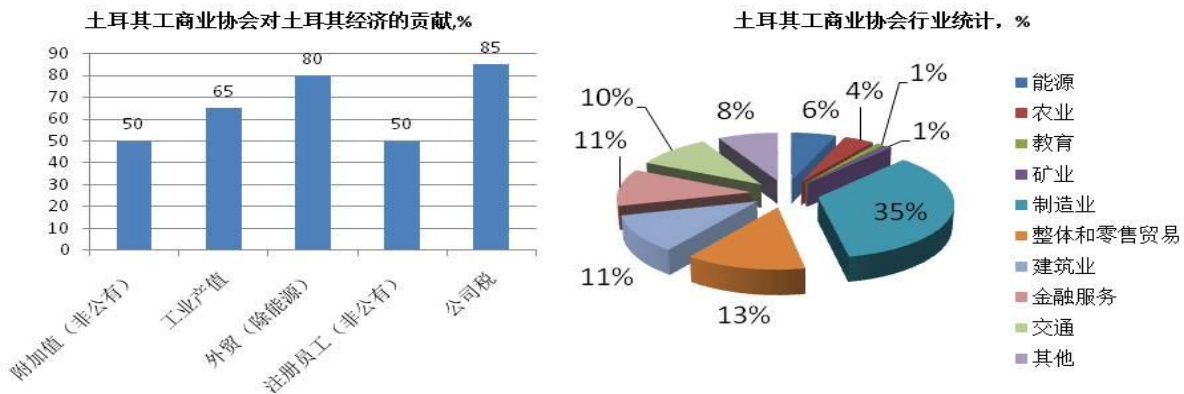
货币兑换 (27.09.2012)

1 土耳其里拉= 3.51953 人民币

1 土耳其里拉= 0.558473 美元

(<http://www.xe.com/ucc/>)

数字 TÜSİAD



知道吗？

- 土耳其是全球第15大经济体，欧盟27个成员国中的第6大经济体。
- 土耳其是全球第11大钢铁生产国，汽车产量也在世界上名列前茅。
- 黄金海岸、旖旎风光使土耳其成为世界第 7 大旅游目的地。
- 2008年，在全球大部分航空公司遭受金融危机带来的重挫时，土耳其航空公司实现了327%的利润。
- 截止到2008年，土耳其拥有4400多万的信用卡用户、6600多万的移动用户和3000多万的互联网用户。
- 土耳其工商企业家协会（TÜSİAD）成立于1971年4月2日，是由土耳其私营企业组成的非政府性组织。
- 迄今为止，TÜSİAD已有600个会员，这些会员所代表的企业多达3000多家。
- TÜSİAD 下设9个工作委员会，30个工作组。
- 阿勒祖罕·东安·亚勒琴达（Arzuhan Doğan Yalçındağ）女士是TÜSİAD第一位女主席。
- TÜSİAD 在土耳其的工商企业中扮演着重要角色。协会中除政府官员和农业经营者之外，大约有50%的工作人员同时在TÜSİAD成员公司里就职。其成员所代表的行业分布于制造业（35%）、批发和零售业（13%）、建筑业（11%）、交通运输业（10%）、能源（6%）、农业和食物加工(4%)、采矿业（1%）、教育（1%）以及其它行业（8%）。